

# نقشه بازار کسب و کارهای کوچک

برای رسیدگی شش مرحله‌ای  
برای رشد کسب و کارها

دانلد میلر

سعید زنگریان

בנימינה



**نویسنده:** دانلد میلر  
**ترجمه:** سعید زیگران  
**ترجمه‌ورزش:** محمدعلی معین فر  
**ویراستار:** کیوان دهقان پور  
**مدیر ادبی و طراح جلد:** مجید فارع  
**طراح گرافیک:** امیرحسین قیصری  
**صفحه‌آوار:** ریدا قاسمی  
**تعداد صفحات:** ۱۵۰۰  
**شابک:** ۹۷۸-۶۲۲-۵۰-۹  
**نوبت چاپ:** اول، تابستان ۱۴۰۳  
**نشر:** آرایاقلام  
**نشانی:** خیابان شهروردی جنوبی، مالکی پور خرس، پلاک ۳۷، واحد ۲  
**تلفن:** ۸۸۳۳۴۹۱  
**فرمودگاه اینترنتی:** AryanaGhalam.com

رسم الخط این کتاب براساس دستور خط فارسی فرهنگستان زبان و ادب فارسی است.  
 تمام حقوق چاپ و نشر این اثر برابر **انتشارات آرایاقلام** محفوظ است.  
 تکمیل و انتشار تمام یا بخشی از این اثر به هر شکل بدون اجازه کنیس ناشر ممنوع است.

**چاپ:** هملر دوبله - ۱۴۰۱ / م. / Miller, Donald  
**حواله و نام پادشاه:** اقدام پیولا کسب و کارهای کوچک، برآمده ای از مرحله‌ای پیاپی رشد کسب و کارها /  
 دانلود مهرا مترجم سعید زیگران، ۱۴۰۳.  
**منظومات نظر:** تهران آرایاقلام  
**محاسبات تأثیری:** ص ۲۲  
**شابک:** ۹۷۸-۶۲۲-۵۰-۹  
**نوبت نشر:** نهم

**عنوان اصلی:** How to Grow Your Small Business: A 6-Step Plan to Help Your Business Take Off, [2023]  
**موضوع:** کسب و کار خرد - کسب و کار / small business - growth /  
**موضوع:** کسب و کار مدد - مدیریت / small business - management /  
**موضوع:** موفقیت در کسب و کار / success in business /  
**فصله از رو:** زیگران، سعید - ۱۴۰۱ - مترجم  
**ردیله‌ی کتاب:** HDP777  
**ردیله‌ی جزوی:** PBA/AT  
**ردیله‌ی کتابخانه ملی:** ۱۰۱۲۷۷۷

کار ترجمه ویرا مقابلة متن ترجمه شده با متن اصلی آن است، که به قصد اطمینان یافتن از صحبت  
 و دقت ترجمه و ایجاد برای ویرایش و تحریک ها و ارزیف های ترجمه و متن اصلی بجام می گیرد.  
 برگرفته از بازندهشی در میانعلی از نظر و پیادش، نوشه عبدالحسین آذرگ (تقدیس، ۱۴۰۴)



## نقشه پرواز کسب و کارهای کوچک

برنامه‌ای شش مرحله‌ای برای  
رشد کسب و کارها

داللند هولر / ترجمه سعید زرگران







## پیشگفتار مترجم

شاید فکر کنید که کسب و کار کسب و کار است و کوچک و بزرگش خیلی فرقی نمی کند، اما اگر دستی در اداره کسب و کار داشته باشید، مثل دانلد میلر متوجه می شوید که کسب و کارهای کوچک و بزرگ تفاوت های اساسی دارند، از تعداد کارکنان پگیرید تا توان مالی و نحوه مدیریت. با وجود این تفاوت ها، دستورالعمل ها و چارچوب هایی که برای اداره کسب و کار وجود دارد عمل نمایند (اگر نگوییم تمام) به درد کسب و کارهای بزرگی می خورد که ساختارهای پیچیده و پودجه های آن چنانی دارند، نه کسب و کارهای کوچکی که دستشان از منابع مالی هنگفت کوتاه است و توان بروزپیاش و آزمون و خطأ ندارند.

دانلد میلر این نکته مهم را درک کرد و چون خودش درگیر اداره کسب و کار کوچکی بود و با مشکلات این قبیل کسب و کارها آشنا نیست کامل داشت، تصمیم گرفت با کمک یکی از دوستانش دستورالعمل ها و راهنمایی های مختص رشد دادن کسب و کارهای کوچک تدوین کند. هدف میلر این بود که اولاً کسب و کار کوچک خودش را به صورت حرفة ای درآورد تا بتواند مثل بعضی کسب و کارهایی که دیده بود به درآمد های چند میلیون دلاری دست پیدا کند و ثانیاً به کسانی که مثل خودش کسب و کارهای کوچک دارند نیز کمک کند تا همین مسیر را در پیش گیرند. میلر در تحقق هدف اولش کاملاً موفق بوده و کسب و کارش چنان

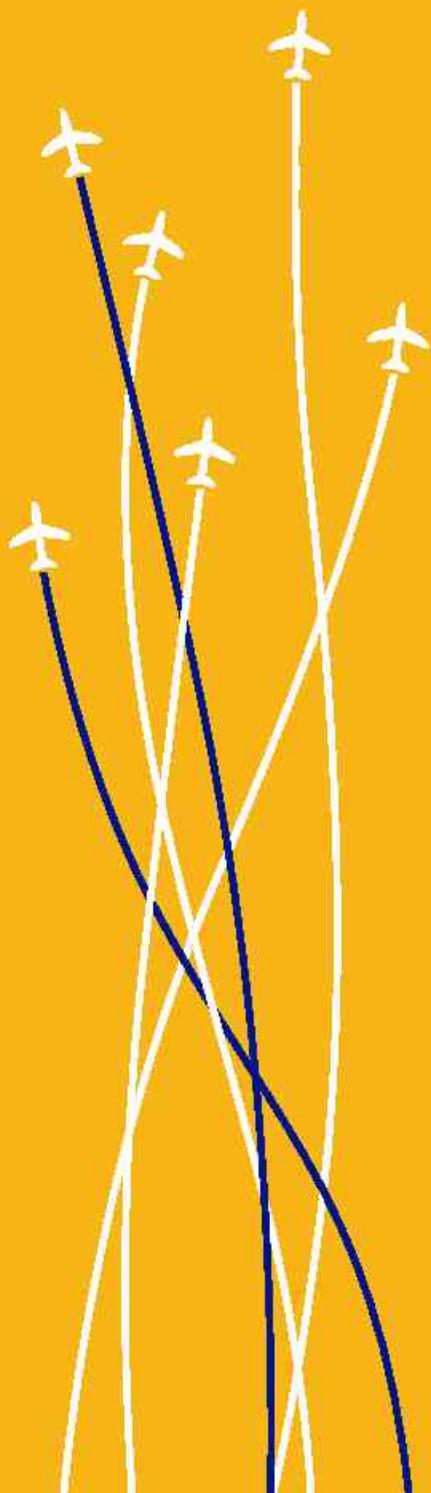
رشد خیره‌کننده‌ای کرده و درآمد بالایی داشته است که ابتدا خودش هم تصور نمی‌کرده چنین چیزی برای کسب وکارهای کوچک ممکن باشد. اگر از خودش پرسید، می‌پرسیگرد این موفقیت و امروزه اجرای چارچوب‌ها و راهنمایی‌ها می‌داند که در این کتاب شرح داده است. اما اگر می‌خواهید بدانید که آیا به هدف دومش هم رسیده یا نه، کافی است خودتان کتاب را بردارید و راهنمایها و چارچوب‌ها پیش را یکی یکی اجرا کنید تا بینید کسب وکارتان چه تغییری می‌کند.

سایر منابع درباره نحوه اداره و رشد دادن کسب وکار، علاوه بر اینکه گفتیم عمدتاً به درد کسب وکارهای بزرگ می‌خورد، غالباً پیچیده و فوق العاده تخصصی است و شاید کسی که به تنایی یا به حکم چند دوست و آشنا کسب وکار کوچکی در مقیاس محلی را اداره می‌کند با ادبیات خشک و آکادمیک آنها به مشکل بخورد. ویرگی پارز این کتاب، که آن را به راهنمایی آسان کاربرد برای صاحبان انواع کسب وکارهای کوچک تبدیل می‌کند، این است که با زبانی بسیار ساده و با تکیه بر قدرت خارق العاده استعاره نوشته شده است. نویسنده در این کتاب کسب وکار کوچک را به هاواییما تشبیه می‌کند و شش بخش اصلی کسب وکارهای کوچک (رهبری، بازاریابی، فروش، محصولات، هزینه‌های سرمایار و عملیات، و جریان نقدی) را، که به شش بخش کلیدی هاواییما می‌ماند، یک به یک شرح می‌دهد و برای پهینه‌سازی هریک از این بخش‌ها دستورالعمل‌های کامل و گام به گام در اختیارتان می‌گذارد. او با ارائه فرم‌های آماده عملکردن کمکتان می‌کند تا نقشه پرواز هاواییما کسب وکارقان را تدوین کنید و از روی این نقشه، به شکلی پیش‌بینی پذیر، هاواییمايان را به سمت موفقیت به پرواز درآورید.

در پایان، ضمن قدردانی از جناب آقای محمدعلی معین فر، ترجمه ویرایی محترم کتاب، که در این راه کمک‌های شایانی کرده‌است، امیدوارم توانسته باشم مطالب کتاب را به همان سادگی و روانی که داشت

میلر نوشته به فارسی زیانان عزیز منقول کنم و گامی هرچند کوتاه برای کمک به رونق کسب وکارهای کوچک کشورم بردارم. خب، دیگر بهتر است اطلاع کلام نکنم و هواپیما را بیش از این معطل مسافرانش نگذارم. پس، این شما و این هم راهنمایی ساده و آسان کاربرد برای رشد دادن کسب وکار کوچکتان و پریول کردن جیستان.

سعید زرگران





## فهرست

۱۳	بادداشت نویسنده
۱۵	پیشگفتار
۱۷	مقدمه
<b>۲۰</b>	<b>۱. راهنمای</b>
۲۲	گام یک؛ کلین خلبان (۱)
۲۴	گام یک؛ کلین خلبان (۲)
۲۶	گام یک؛ کلین خلبان (۳)
<b>۲۹</b>	<b>۲. مالزایی</b>
۳۱	گام دو؛ موتور سمت راست
<b>۳۳</b>	<b>۳. فروشن</b>
۳۵	گام سه؛ موتور سمت چپ
<b>۳۵</b>	<b>۴. محصولات</b>
۳۷	گام چهار؛ پال ها
<b>۴۰</b>	<b>۵. هزینه های سریار و عملیات</b>
۴۲	گام پنجم؛ بلند
<b>۴۴</b>	<b>۶. جریان نقلی</b>
۴۵	گام شش؛ مخانن ساخت
<b>۴۵</b>	<b>۷. طریقه اجرای نشسته پرواز کسپروکار کوچک</b>
۴۷	پرواز کسپروکار کوچک
<b>۴۹</b>	<b>نهشته پرواز کسپروکارهای کوچک</b>
۵۱	درباره نویسنده





بی بروبرگرد ۲۵ درصد کسب وکارهای کوچک در همان سال نخست فعالیتشان ورشکست می شوند. چهل و پنج درصد این کسب وکارها ظرف پنج سال طعم ورشکستگی را می چشند و ۶۵ درصدشان هم ظرف ده سال دچار این سرنوشت می شوند. فقط در آمریکا ۳۳ میلیون کسب وکار کوچک وجود دارد، که علاوه بر صاحبانشان ده همیلیون نفر دیگر نیز در آنها مشغول به کارند. ناگفته پیداست که **فنا و بنای رویایی میلیون‌ها نظر در گروی موقتیت کسب وکارهای کوچک** است. از دید من، کسب وکارهای کوچک آن قدر بزرگ و مهم‌اند که نباید ورشکست شوند. از همین رو، این کتاب را نوشته‌ام تا کسب وکار کوچک شما گرفتار این بلا نشود.





## یادداشت نویسنده

اگر برای رشد کسب‌وکار کوچک خود به برنامه‌ای نیاز دارید که در شکل دادن عملیاتی مطمئن و سودآور کمکتان کند، امیدوارم کتابی که اکنون در دست گرفته‌اید همان برنامه مورد نیازتان باشد. کتاب حاضر شامل شش چارچوب و راهنمایت که به هزاران تن از صاحبان کسب‌وکارهای کوچک کمک کرده تا کسب‌وکاری موفق بسازند. اگر شما نیز موقع رشد دادن کسب‌وکار کوچکتان این حس را داشته‌اید که انگار فقط دارید به آشناگی‌ها در کاریان رسیدگی می‌کنید، این کتاب برایتان مفید خواهد بود.





## پیش‌گفتار

صاحبان کسب‌وکارهای کوچک، از حیث بقای مالی، وضعیت خطیری دارند. از همین رو، اگر ندانند چطور پول دریاوردند، کسب‌وکارشان نابود می‌شود. صاحبان کسب‌وکارهای کوچک، برخلاف شرکت‌های بزرگ، بودجه‌های هنگفتی ندارند که به آنها فرصت اشتباه یا ناکارایی بدهد. از این گذشته، احساس اینکه همیشه هشتگان گروی نهتان است چه بسا طاقتتان را طاق کند. گاهی صاحبان کسب‌وکارهای کوچک غبطة امنیت نسبی کسب‌وکارهای بزرگ تری را می‌خورند که نتیجه عملکردشان مثل دستگاه چاپ پول است. برتری شرکت‌های بزرگ بر کسب‌وکارهای کوچک در چیست؟ برتری آنها در سیستم‌ها و فرایندهایشان است.

بنابراین، چیزی که صاحبان کسب‌وکارهای کوچک لازم ندارند سیستمی ساده متشکل از چارچوب‌ها و راهنمایانی است که مسیر رشد کسب‌وکارشان را بهینه کند. آنها نیازمند روشی‌اند تا به کمک آن عملیات روزمره‌شان را پیش‌بینی‌پذیر و مطمئن کنند.

نقشه پرواز کسب‌وکار کوچک، که در انتهای کتاب آمده، به شما کمک می‌کند کسب‌وکارشان را از مسیر بهینه به درآمد و سود برسانید. این نقشه پرواز هم راهنمای عملیات است و هم برنامه رشد. کتاب حاضر شما را به تدریج با نحوه تدوین نقشه پرواز آشنا می‌کند.

این کتاب را براساس تجربه و با درک و تحلیل رخدادهای گذشته

نوشتہ‌ام. در این کتاب، شش چارچوب و راهنمایی را آورده‌ام که به من کمک کرد ملی فقط شش سال تعداد کارمندانم را از چهار به سی نفر افزایش دهم و در عین حال درآمدمان را چهار برابر کنم. تازه، فقط درآمدمان نبود که بهتر شد؛ درصد سودمان افزایش یافت، کیفیت محصولاتمان بهبود پیدا کرد، پایگاه مشتریانمان بزرگ‌تر شد و روحیه تیمان هم خیلی بالا رفت. نتیجه اینکه هم اعضای تیم و هم مشتریان قادر کار کردن با سازمانی را که درست اداره می‌شود می‌دانند.

چه خودتان به تنهایی کسب‌وکارتان را اداره کنید چه صد نفر یا حتی بیشتر کارمند داشته باشید، خواهید دید که این کتاب به دردتان می‌خورد. با استفاده از این کتاب، برنامه رشیدی تدوین کنید که برای کسب‌وکار خودتان جواب بدهد. در ضمن، پادتان نرود از مسیر انجام این کار هم لذت ببرید. رشد دادن کسب‌وکار باید عمل نشاط‌آوری باشد و اگر چارچوب‌ها و راهنمایی‌ای توضیح داده شده در این کتاب را به کار ببرید، همین جور هم خواهد شد. امیدوارم از خواندن کتاب و به کار بردن راهنمایها و چارچوب‌هاییش لذت ببرید.



## مقدمه

### کسب و کار کوچکمان را چطور «حروفهای» کنیم؟

بهترین توصیه‌ای که در کل عمرم درباره کسب و کار شنیده‌ام توصیه سال‌ها پیش یکی از دوستانم بود و چنان هم مختصر و پرمغز بود که طنین صدایش تا پنج سال بعد هم همچنان توی گوشم می‌بیچید. دوستم، بیل، مقیاس شرکت پدرش را افزایش داده و آن را به شرکتی چندمیلیارد دلاری تبدیل کرده بود و با درآمدش چندین شرکت دیگر خریده و فروخته بود، که آنها هم شرکت‌های موفقی از آب درآمده بودند.<sup>۱</sup> او هم از شرایط لازم برای اداره کردن کسب و کار آگاه بود و هم می‌دانست برای رشد دادن کسب و کار به چه چیزهایی نیاز است.

من و بیل حدود یک ساعت مقابل خانه‌ام ایستاده بودیم و داشتیم درباره این حرف می‌زدیم که کسب و کارم الان در چه وضعی است و در آینده معکن است چه وضعی داشته باشد. هم‌نظر بودیم که اگر اوضاع خوب پیش می‌رفت، در آینده در کسب و کارم به همه چیز می‌توانستم برسم. با وجود این، می‌فهمیدم چیزی هست که بیل نمی‌خواهد بگوید، در طول این سال‌ها که بیل را می‌شناختم، چیزی جز دلگرمی دادن از او ندیده بودم، اما این بار معلوم بود که می‌خواهد از من انتقاد کند، البته انتقادی سازنده. و گوپوست کننده از بیل خواستم بگوید در ذهنش چه می‌گذرد.

۱. منظور از «مقیاس کسب و کار» بزرگی و حجم آن کسب و کار است، که معمولاً براساس شاخص‌هایی مانند تعداد محصول یا مشتریانش منجیده می‌شود.

لحظههای ساكت شد و افکارش را مبیک سنگین کرد. سرانجام، سرش را پایین آورد، عینکش را از روی چشمش برداشت و گفت، «دان، تو باید عملیات و جریان کارهای شرکت را حرفه‌ای کنی.» بیل ادامه داد، «مشکل تو این است. تا وقتی عملیات را حرفه‌ای نکنی، ظرفیش محدود می‌ماند؛ یعنی، هم مقدار پولی که درمی‌آوری محدود می‌شود هم توانایی‌ات برای تأثیرگذاری ثابت روی دنیای اطرافت.»

عبارت «حروفهای کردن عملیات» قبلاً به گوشم نخورده بود، ولی معقول به نظر می‌رسید. کسب وکارم پیش از حد به خودم متکی بود و هیچ کس (از جمله خودم) دقیق نمی‌دانست چه کار باید بکند تا این کسب وکار رشد کند. چشم اندازی داشتم و در این حرفی نبود، ولی سیستم‌های مطمئن و پیش‌بینی‌پذیری نساخته بودیم که امکان اجرای این چشم‌انداز را به ما بدهد.

نکته‌ای که بیل متوجه شد و خودم هم آن به آن واقع شده‌ام این است که اگرچه شرکت موفقی بودیم، داشتیم یک راست وارد همان منحنی اس شکل<sup>۱</sup> می‌شدیم که اکثر کسب وکارهای کوچک را گرفتار می‌کند.

### ■ آیا من شود از منحنی هولناک «اس شکل» دوری کردم؟

هر کسب وکار موفقی با «منحنی اس شکل» مواجه می‌شود. منحنی اس شکل الگوی مشخصی دارد؛ کسب وکار شروع به رشد می‌کند، که اتفاق مبارکی است، و سپس مجموعه و قایع هولناکی رخ می‌دهد که ممکن است سرنوشت شرکت را تعیین کند.

کسب وکاری را تجسم کنید که آرام آرام در حال پیشرفت است که

۱. curve به روند رشد شرکت‌ها اشاره دارد، و نزدی که در ابتدا آغازه است، میس شتاب من گیورد ( شبیه بهخش میانی حرف امن انگلیسی)، و بعد از آن رو به افزول می‌گذارد.

می شود همان بخش اول متحنی اس شکل، سپس، محصولات این کسب و کار کم شروع می کند به فروش رفتن، چه بسا حتی تقاضا برای محصولاتش خیلی زیاد نمود. همه چیز حالی است. کسب و کار شروع می کند به رشد. مشتری از محصول خوش می آید و کم کم آن را به دوست و آشنا معرفی می کند. همه چیز دارد فوق العاده پیش می برود، غیر این است؟ به نظر می برسد صاحب کسب و کار همه مشکلات را پشت سر گذاشته است.

اما، بعد از این دوران خوش، ورق کم کم برمی گردد.

صاحب کسب و کار از وضعیت مطلوبی که در دوران رونق شرکت داشت خارج می شود. او برای حل فوری مشکلاتی که از هر طرف سروکله شان پیدا می شود بیش از حد وقت صرف می کند و درنتیجه، کسب و کارش رو به انفول می گذارد. چرا؟ چون به جای ادامه دادن همان روند خارق العاده ای که شرکت را رشد می داد، تمام فکر و ذکر شده است رسیدگی به مشکلات این چنینی.

در ادامه، مشکلات وخیم تر می شود. ازانجایی که گرداننده این کسب و کار انتظار رشد دارند، کارمندان خیلی زیادی استخدام می کنند. قطعات خیلی زیادی سفارش می دهند تا محصولات خیلی زیادی بسازند. شرایط را برای خریداران تسهیل می کنند تا مشتریان بیشتری جذب کنند. پول خیلی زیادی به بازاریابی تخصیص می دهند، که از این کار هر چیز منفعتی حاصل نمی شود. کم کم به خودشان می آیند و می بینند یک سری آدم دارند در دفتر کار می پلکند، اما درست نمی دانند کار این آدم ها دقیقاً چیست. مشغول تأثیرات این وضعیت را به واسطه تأخیر در تحویل محصولات، آشتفتگی در پیام رسانی ها و کیفیت پایین خدمات دهنی به مشتریان لمس می کند. به تدریج فروش کم می شود. شرکت قیمت ها را موقتاً پایین می آورد تا از عهده پرداخت هزینه ها برآید و درنتیجه، په دست خودش، محصولاتش را کم ارزش می کند. هم زمان با افزایش هزینه های سربار، درآمد افت می کند. صاحب کسب و کار

به ناچار خط اعتباری<sup>۱</sup> باز می‌کند و شروع به بوداشت از آن می‌کند. این فشارها کم کم او را از خواب و خوراک می‌اندازد. طبیعتاً، خانواده‌اش هم آسیب می‌بیند. دیری نمی‌گذرد که کسب وکار به ناگزیر تعطیل می‌شود و صاحب‌شش هم باید برای خودش شغلی دست و پا کند تا بتواند افساط خط اعتباری را پرداخت کند.

همه این اتفاق‌ها با وجود این می‌افتد که این کسب وکار محصولی داشت که مردم خواهانش بودند.

آخر چطور ممکن است در نتیجه تقاضای خریداران چنین اتفاق مصیبت‌باری رخ دهد؟

بعد از آن گفت‌وگو بایل، فهمیدم که دارم یک راست وارد منحنی اس شکل می‌شوم. وضعیت مظلوم این بود که محتوا تولید کنم و برای خلق محصولات فوق العاده ایده‌هایی در سرم پیروزانم، اما در یک سال گذشته کارم شده بود اینکه از این جلسه بروم به آن جلسه تا مشکلات غیرمنتظره‌ای را که سر راهمان سبز شده بود تندتند حل و فصل کنم.

نمی‌خواستم بایی که سر بسیاری از کسب وکارهای کرجک آمده بود سر من هم بیاید. اتفاقاً بیل از جهاتی نویدبخش بود، چون باعث شد بهم کاری هست که می‌توانم با انجامش کسب وکار کرجکم را به شکل درستی رشد بدهم؛ با «حرفه‌ای کردن عملیاتم» می‌شد از منحنی امن شکل دوری کرد.

پیام بیل را با جان‌ودل پذیرفتم و با خودم گفتم این چالشی است که باید انجامش دهم. باید بگویم از این کاری که کردم راضی و خوشحالم. با حرفه‌ای کردن کسب وکارم، شرکتم جایایش را محکم می‌کرد و خودم

۱. *line of credit*: خط اعتباری مبلغ بولی است که مؤسسه مالی، مانند بانک، به مشتریان خوش حساب اختصاص می‌دهد و مشتریان می‌توانند تا سقف این اعتبار از مؤسسه نقدینگی دریافت کنند. یکی از تفاوت‌های خط اعتباری با این است که مطری می‌تواند هر مقدار از خط اعتباری اش را که خواست بوداشت کند و فقط بهرا همان مقلدار را بهداشت.

هم می‌توانستم دوباره مشغول کاری بشوم که بپتر از هر کار دیگری انجامش می‌دهم؛ تولید محصول، راستش، اگر عملیاتم را حرفه‌ای نکرده بودم، نمی‌توانستم کتابی را که الان دارید می‌خوانید بنویسم.

در هفت سالی که از آن گفت و گو می‌گذرد، درآمد کسب و کار کوچکم از حدود ۳ میلیون دلار به حدود ۲۰ میلیون دلار رسیده است. در طول این مدت، همواره حاشیه سودمنان چشمگیر بوده است. اصلًا اوضاع خیلی بهتر از این حرف‌های است: اگر چند هفته در شرکت نباشم و به مرخصی بروم، کارها جوری پیش می‌رود که انگار خودم بالای سر همه چیز.

### ■ کسب و کار کوچکتان را چطور می‌توانید حرفه‌ای کنید؟

بعد از صحبت با بیل، گشتم بیتمن که از چه راه‌هایی می‌شود کسب و کار کوچک را حرفه‌ای کرد، اما هرچه بیشتر به این در و آن در می‌زدم، بیشتر به این تنبیجه می‌رسیدم که انگار هیچ کس راهنمایی در این باره نتوانسته است. کتاب‌های فراوانی درباره رهبری، بازاریابی و فروشن وجود داشت، اما هیچ برنامه ساده و گام به گامی راجع به این وجود نداشت که چطور باید کسب و کار کوچک را حرفه‌ای کرد تا عملکرد مطمئن داشته باشد. آنچه در این کتاب می‌خوانید همان راهنمایی است که وقتی من و بیل مقابل خانه‌ام ایستاده بودیم و حرف می‌زدیم به آن احتیاج داشتم. بله، من و پیچه‌های تیمم درنهایت فهمیدیم که محتوای این راهنمای چه باید باشد، اما در این مسیر—بارها و بارها—دو قدم به جلو رفتم و یک قدم به عقب برگشتم. گام‌های رویه‌جلو را در این کتاب آورده‌ام، ولی گام‌های رویه عقب را در فایل «درس آموخته‌های خودم نگه داشته‌ام. آخر فکر نمی‌کنم برگزاری جلسه اختیاری یوگا برای ایجاد روحیه جمعی و کار تیمی جزو چارچوب‌های بنیادینی باشد که برای حرفه‌ای کردن عملیاتان به آنها احتیاج دارید.

احتمالاً «حروفه‌ای کردن عملیات» کاری است که شما هم باید

بگنید. شاید آن گام رو به جلویی که شما هم در جست و جویش هستید تدوین مجموعه‌ای از روش‌ها و فرایندهایی باشد که امکان می‌دهد کسب و کار کوچکتان مثل ساعت کار کند.

شش حوزه‌ای که برای حرله‌ای کردن کسب و کارمان به آنها پرداختیم اینها بود:

۱. رهبری؛ برای شرکتمان چشم‌اندازی شامل مه اوپریت اقتصادی مشخص کردیم (فصل یک) و مطمئن شدیم تک‌تک کارکنان شرکت در هر نقشی که باشند از این اوپریت‌ها حمایت می‌کنند.

۲. بازاریابی؛ پیام بازاریابی مان را شفاف کردیم و مشتریانمان را وارد داستانی کردیم (فصل دو) که در آن می‌توانستند مشکلاتشان را با خرید محصولات ما حل کنند.

۳. فروش؛ چارچوب فروشی را به کار گرفتیم که مشتری مان را به قهرمان داستان تبدیل می‌کرد و باد گرفتیم ارائه فروشن ۱ میلیون طلزی‌ای تدوین کنیم که فروش‌های پیشتری را قطعی کرده و دارآدمان را افزایش داد (فصل سه).

۴. محصولات؛ محصولات پیشنهادی مان را بهینه کردیم (فصل چهار) و بر محصولات پر تقاضا و سودآور متمرکز شدیم.

۵. هزینه‌های سربار و عملیات؛ با اجرای راهنمای مدیریت و بهره‌وری که با فقط پنج جلسه درهای کل تیممان را همسو کرد (فصل پنج) هزینه‌های سربارمان را ناب<sup>۱</sup> نگه داشتیم. مطمئن

۱. ارائه فروش سایه مختصی است که در آن فروشنده تلاش می‌کند تا مشتری بالقوه را به خرید محصول پا خدمت ترددیم کند.

۲. clean: حاصل تذکر ناب حلز گام‌های غیرضوری در تولید یا فرایندهای کسب و کار است، که موجب می‌شود سرعت تولید و عرضه محصول و نیز کیفیت و کارایی تعاملیت‌ها افزایش پابد. تذکر ناب می‌گوید می‌توانیم کارهایمان را بهتر و با اختلاف کمتر انجام دهیم.

شدیم که تک تک اعضاي تیم اهدافی شفاف دارند و از طریق  
مریگری<sup>۱</sup> و تشویق آنها کمک می کنیم به این اهداف برسند.  
۶. جریان نقدي؛ برای مدیریت پول های دریافتی مان از پنج  
حساب جاري استفاده کردیم و پیش از هر چیز دیگر  
حوالمندان را جمع جریان نقدي مان کردیم (فصل شش).

این شش اقدام ابتداءی حالل پیشتر مشکلاتی شد که کسب وکار  
کوچک مرا گرفتار کرده بود. وقتی مشکلات را حل کردیم، کسب وکارمان  
مثل ساعت – یعنی، به شکلی پیش یینی پذیر و مطمئن – به کار آمد.  
این روزها عمدۀ وقتی صرف تولید محتوا، جلسه با مشتریان و حضور  
در کنار خانواده‌ام می شود. هر هفته با اعضاي مختلف تیم حدود  
پنج جلسه دارم. در این جلسه‌ها، اطلاعات ضروری را با هم در میان  
می گذاریم و برنامه‌هایی می ریزیم که باعث رشد کسب وکارمان می شود.  
نقدي‌گی التام خیلی با وقتی که این شش چارچوب و راهنمای را پیدا  
نمی کردیم فوق کرده است. پیش از حرفة‌ای کردن عملیات، احساس  
می کردم انگار کسب وکار مثل هزار توییس است که آن را به دست خودم  
ساخته‌ام و داخلش گیر افتاده‌ام. البته، این تحول در کسب وکارمان به  
همین راحتی‌ها به دست نیامد. صدها هزار دلار به مشاوران بروند سازمانی  
دادیم و زمان زیادی صرف امتحان کردن راهکارهایی کردیم که بی فایده  
بودند. اما، درنهایت، همین شش گام بود که هم آرامش خاطر پرایمان به  
ارمغان آورد و هم موجب رشد کسب وکارمان شد.

**■** برنامه‌ای کاربردی و واقع‌بینانه که شش ماهه اجرایش کنید  
فارغ از اینکه چه محصولات یا خدماتی می فروشید، اگر بتوانید تشکیلاتی  
ابجاد کنید که تولید، تبلیغ، فروش و توزیع آن محصولات را درست انجام

دهد، فروشستان بالا می‌رود. قصدم از نوشتن این کتاب نه تنها متحول کردن کسب وکارتان بود، بلکه می‌خواستم خودتان هم متحول و به فردی تبدیل شوید که می‌داند کسب وکار موفق را چطور باید ساخت. وقتی هم که چگونگی ساختن کسب وکار را یاد بگیرید، می‌توانید همین فرایند را در هر تعداد کسب وکار که دلتان بخواهد تکرار کنید.

فایغ از نوع کسب وکارتان (صرفی، سازمانی<sup>۱</sup>، دیجیتال، مالی، صنعتی، محروم محور، خدمت محور یا هر نوع دیگر)، هر گام این راهنمای را که اجرا کنید بر سود خالصتان تأثیر مثبت می‌گذارد.

اگر این شش اقدام را که موجب سامان یافتن و رشد کسب وکارتان می‌شود انجام ندهید، باید با شش علت دست و پنجه نرم کنید که باعث ورشکشگی بیشتر کسب وکارهای کوچک می‌شود. این شش علت اینهاست:

۱. ناتوانی در شناسایی و اولویت‌بندی اهداف اقتصادی
  ۲. ناتوانی در بازاریابی محصولات به کمک پیام رسان روشن
  ۳. ناتوانی در فروش به گونه‌ای که مشتری را به قهرمان داستان تبدیل کند
  ۴. تولید محصولاتی که پر تقاضا یا سودآور نیستند
  ۵. افزایش افسارگسیخته هزینه‌های سریار به دلیل استفاده از شیوه‌های ناکارای مدیریت و بهره‌وری
  ۶. مدیریت نادرست وجود نقد و جریان نقدی
- دلیلی ندارد که این مشکلات شما را از پا درآورد. اگر شش گامی را که در این کتاب شرح می‌دهم پیاده کنید، هیچ یک از این مشکلات نمی‌تواند سد راه موفقیتتان شود. این کتاب را راهنمای حرفه‌ای کردن

۱. کسب وکارهای معرفی (business-to-consumer) کسب وکارهای اند که مدعی اصلی شان معرفت کنندگان نهایی محصولات اند و در مقابل، کسب وکارهای سازمانی (business-to-business) کسب وکارهای اند که محصولات خود را به مشتریان سازمانی عرضه می‌کنند.

عملیاتتان در نظر بگیرید. این شش گام را می‌توانید به ترتیب ارائه شده در این کتاب اجرا کنید یا به هر ترتیبی که اضطراری ترین مشکلاتتان را برطرف می‌کند. حتی اگر بخواهید، می‌توانید هر یک از این شش گام را در شش ماه اجرا کنید یا شاید هم به این نتیجه برسید که یک سال یا بیشتر وقت لازم است. هر گامی که پردازید نتایجش را در سود خالصتان می‌بینید. با اجرای فقط گام یک (بازنی‌سی بیانیه مأموریتتان با تمرکز بر سه اولویت اقتصادی) متوجه می‌شوید این گام کمکتان کرده به تمرکزی دست یابید که برای رشد درآمد و تقویت روحیه‌تان به آن نیاز داشتید.

گام دو رشد به مراتب بیشتری ایجاد می‌کند و همین طور الی آخر. لازم نیست هر شش چارچوب را پیاده کنید تا کسب وکار تان رشد کند، اما هرچه چارچوب‌های بیشتری پیاده کنید، کسب وکار تان قریب‌تر می‌شود و کمتر احساس می‌کنید داخل هزار تویی که به دست خود تان ساخته‌اید گیر افتاده‌اید.

بعد از همه این تفاصیل، بباید استعاره‌ای را که به شکل بصری ارائه کرده‌ام بروسم کنیم. این استعاره بصری کمکتان می‌کند شش گام پیاده را درک کنید و ببینید که کسب وکار کوچک در واقعیت چطور عمل می‌کند.

**■ کسب وکار تان را مثل هواپیما بسازید، و گزنه سقوط می‌کند**

برای اینکه بهمیم چطور کسب وکار کوچکمان را به کمال مطلوب برسانیم، به معیاری نیاز داریم که کسب وکارمان را با آن مقایسه کنیم. براساس این معیار می‌شود متوجه شد کدام بخش‌های کسب وکارمان را خوب طراحی کرده‌ایم و کدام‌شان را باید اصلاح کنیم.

شاید یکی دو نفر را دیده باشید که عملکردشان در اداره کسب وکار استثنایی بوده است. شاید حتی فکر کرده باشید که اینها نیوچ ذاتی دارند. قبول دارم که بعضی‌ها طوری به چشم آدم می‌آیند که انگار نابغه

کسب وکارنده، چون با فقط چند سؤال می توانند بگویند ایراد کسب وکار در چیست، اما، راستش را بخواهید، اینها نابغه نیستند. موضوع این است که این افراد معیاری در اختیار دارند که هر کسب وکاری را با آن مقایسه می کنند. به کمک این معیار، مقایسه سریع انجام می دهند که نقاط ضعف را آشکار می کنند.

در ادامه این فصل، معیار مقایسه کسب وکارها را مشخص می کنم. وقتی این معیار را خوب شناختید، می توانید کسب وکار خودتان (و هر کس دیگری) را به طور شفاف ارزیابی کنید. سپس، در ادامه کتاب، شرح می دهم که هریک از شش بخش حیاتی کسب وکارتان را چطور باید اصلاح کنید که تا حد امکان مطابق همین معیار عمل کنند.

### ■ هواپیما معیار مقایسه ماست

آن قدیم‌ها که درآمد کسب وکاری کمتر از ۲۵۰,۰۰۰ دلار در سال بود، روی قفسه کتابخانه‌ام یک ماکت هواپیما داشتم. یک روز که مشغول تماشای این هواپیما بودم، ناگهان به ذهنم خطور کرد که هواپیما به همان شکلی طراحی می شود که کسب وکار باید طراحی شود. کسب وکار هم، مثل هواپیما، اجزا و بخش‌هایی دارد که به کل منسجمی متصل می شوند تا آن را به پرواز درآورند.

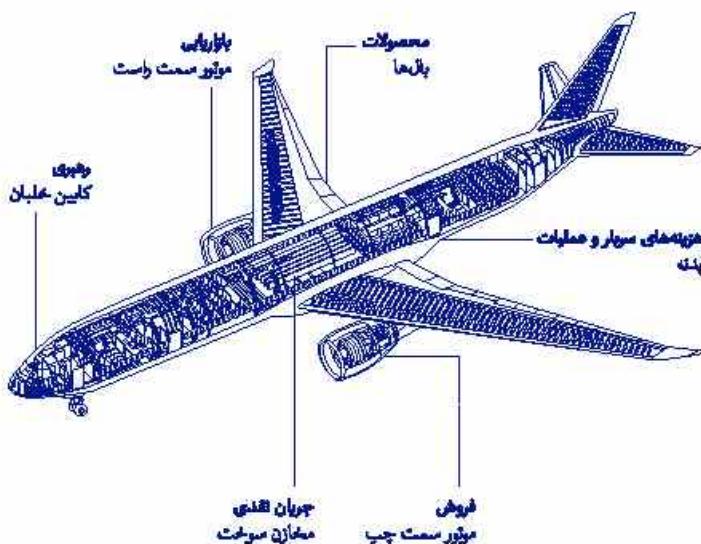
اگر هواپیما را به درستی پسازنده، وسیله ایمن، مطمئن و کارآمدی است که وظیفه‌اش را با موقیت انجام می دهد؛ یعنی، جان عزیز مسافران و بارهای بالریش را به مقصدی معین می رساند. حالا اگر همین هواپیما براساس مشخصات دقیق و صحیح خودش ساخته نشود، به وسیله خطناکی تبدیل می شود که ممکن است نتایج فاجعه باری رقم بزنند.

هدف اصلی در طراحی و ساخت هواپیما این است که هواپیما بدون سقوط کردن به مقصد مشخصی برسد. برای اینکه هواپیما در

هوای بماند، باید به سرعت پیش برود و برای این کار باید منبع پیش رانش داشته باشد. برای بالا رفتن، باید بال های قوی و سبک داشته باشد. برای حمل مسافر و بار، بدنه اش باید با حد اکثر بازدهی ممکن و بدون چیزهای اضافه ساخته شود تا وزن پیش از حد به هواپیما تحمیل نکند. مراجعت اینکه هواپیما باید سوخت کافی داشته باشد تا با اتمام سوخت سقوط نکند و بتواند به مقصد برسد. هواپیماهای تجاری با کیفیت اجزا و بخش های زیادی دارند، اما برای پروازی این شش تا از این بخش ها فرق العاده مهم است.

### شش بخش کسب و کار گوچ گتان

هواپیما را برداشت و در دستانم چرخاندم. کسب و کار هم، عین هواپیما، شش بخش حیاتی دارد. (شکل ۱)



شکل ۱

## نقشه پرواز کسب وکارهای کوچک



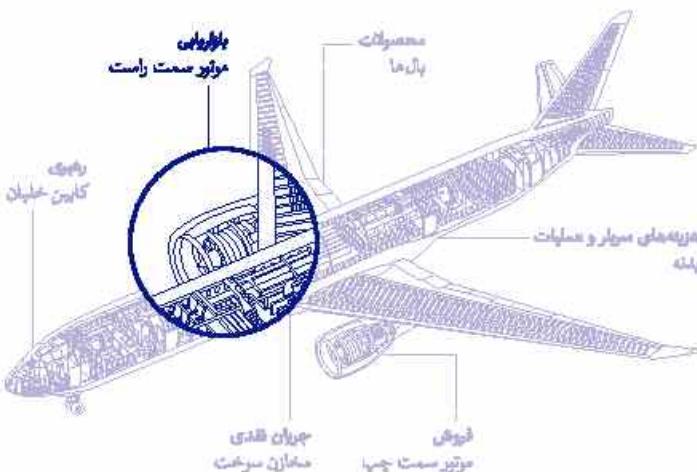
شکل م<sup>۲</sup>

۱. کابین خلبان نماد رهبری است. در اصل، رهبران مستول رساندن هواپیما به مقصدند. خلبان یا خلبانان باید بدانند هواپیما کجا دارد می‌رود و با تفکر می‌تنی برهمندی معکوس آن را سالم به مقصد برسانند. (شکل م<sup>۳</sup>)

برای رشد دادن کسب وکار، لازم است بدانید که چطور باید تیم را حول مأموریت اقتصادی شفاف متعدد کنید.

۲. موتور سمت راست نماد اقدامات بازاریابی است، که مستقیماً در تولید نیروی رانش هواپیما نقش دارد. اگر موتور بازاریابی به شکلی کارا عمل کند، کسب وکار محصولات بیشتری می‌فروشد و روبه‌جلو حرکت می‌کند. خود این حرکت نیز موجب بالا رفتن هواپیما می‌شود. (شکل م<sup>۴</sup>)

برای رشد دادن کسب وکار، باید پیام بازاریابی تان را شفاف کنید تا نیروی رانش زیادی تولید کند.



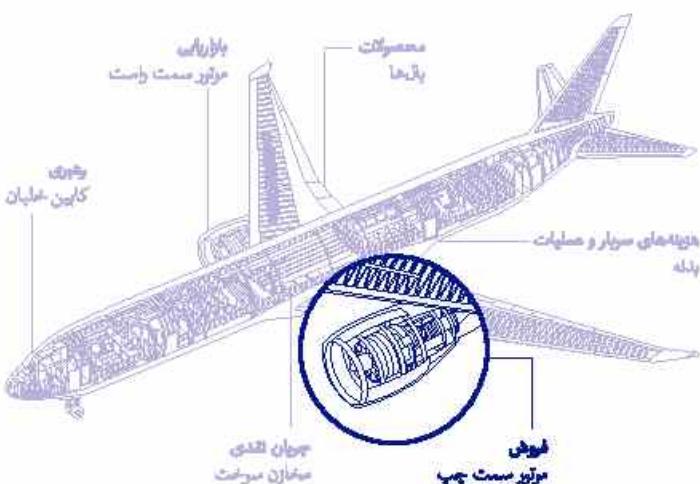
شکل ۳

۳. موتور سمت چپ نماد فروشن است، که آن هم نیروی رانش هواپیما را بیشتر می‌کند. حتی اگر تیم فروش نداشته باشد، احتمالاً خودتان در گیر گفت و گوهای زیادی در حوزه فروشید. متاسفانه، بیشترمان از فروش بدمن می‌آید. بالین حال، وقتی نحوه تدوین ارائه فروش میلیون‌دلاری را یاد پیگیریم و مشتریان را وارد دامستانی کنیم که در آن مشکلاتشان با استفاده از محصولات یا خدمات ما حل می‌شود، فروش بالا می‌رود و درواقع، نیروی رانش هواپیما بیشتر می‌شود.

(شکل ۴)

برای رشد دادن کسب و کار، باید فروش را با تبدیل کردن مشتری به قهرمان انجام دهید. افراد اکثراً موقع فروش بیش از حد راجع به خودشان حرف می‌زنند. از این کار دست بردارید. خبره شدن در گفت و گوهای فروشی که پای مشتریان را به دامستانی باز می‌کند نیروی رانش هواپیما را بیش از بیش افزایش می‌دهد.

## نکته پرواز کسب وکارهای کوچک

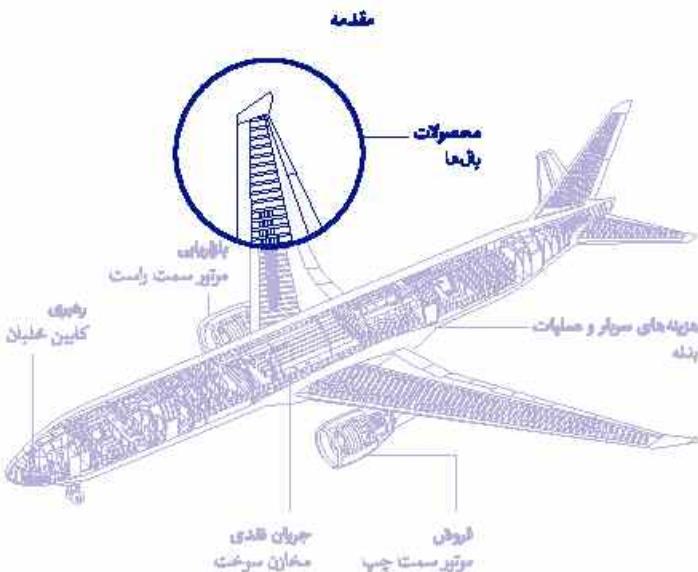


شکل م۴

۴. بال‌های هواپیما نماد محصولات یا خدماتی است که می‌فروشید. اگر محصولات یا خدماتی که می‌فروشید پرتفاضا و سودآور باشد، به کسب وکار نیروی بالابرنده وارد می‌کند و وزن هواپیما را تحمل می‌کند. نیروی رانش از طریق اقدامات بازاریابی و فروش تأمین می‌شود، اما بال‌ها (محصولات سودآور و پرتفاضا) موجب پرواز هواپیما می‌شود.  
(شکل م۵)

برای رشد دادن کسب وکار، باید بدانید محصولات پیشنهادی تان را چطور بهینه کنید تا به هواپیما بیشترین نیروی بالابرنده وارد شود.

۵. بدنۀ هواپیما نماد هزینه‌های سریار و عملیات است. اگر هزینه‌های سریار تان از کنترل خارج شود، شکم هواپیما ریاضی بزرگ می‌شود و هواپیما سقوط می‌کند. بیشترین هزینه‌تان غالباً مربوط به حقوق و دستمزد است. حقوق و دستمزد، چه فقط به خودتان پرداخت شود چه به چند کارمند، منجر به سقوط هواپیما بایتان می‌شود، مگر



شکل م-۵

اینکه شما و تیمان کسب و کار خود را براسامن اصول یک راهنمای مدیریت و بهرهوری اداره کنید. (شکل م-۶)

برای وشد دادن کسب و کار، باید از راهنمای مدیریت و بهرهوری ای استفاده کنید که تضمین کند همه اعضای تیم در تحقق اولویت های اقتصادی کلی کسب و کار توان نقش مؤثری ایفا می کنند.

۶. مخازن سوخت تمام جریان نقدی است. اگر هواپیما سوخت داشته باشد، انرژی به همه قطعات متحرک آن منتقل می شود. اما اگر سوخت نداشته باشد، هرقدر هم که خوب طراحی شده باشد، مقطوع می کند. پول نقد برای کسب و کار کوچک هم حکم سوخت برای هواپیما را دارد. موجودی نقدی را باید طوری مدیریت کنیم که هم پول کافی برای انجام عملیات داشته باشیم و هم پس انداز کافی برای زمانی که احیاناً هواپیما مجبور می شود چند بار بر فراز فرودگاه چرخ بزنند تا آماده فرود اضطراری شود. (شکل م-۷)

# ادامه دارد...

برای آشنایی بیشتر با کتاب نقشه پرواز کسب وکارهای  
کوچک یا سفارش نسخه کامل آن به وبسایت انتشارات  
آریانا قلم مراجعه کنید.

AryanaGhalam.com





## کسب و کارتان را مثل هواپیما بسازید، و گرنه سقوط می کند.

برزگترین عامل در جای دن کسب و کارهای کوچک نداشتند نقشه‌ای روشن و شفاف برای رشد است. اگر صاحب کسب و کار بداند در هر مرحله دقیقاً چه اقداماتی باید انجام دهد، می‌توانند کسب و کار خود را از وضعیت آشناگی و روزمرگی خارج و آن را به سیستمی پایدار تبدیل کند که رشد مداوم و مطمئن داشته باشد. نقشه پرواز شامل شش چارچوب و راهنمایی است که به هزاران تن از صاحبان کسب و کارهای کوچک کمک کرده تا کسب و کاری موفق بسازند. اگر شما نیز موقع رشد دادن کسب و کار کوچکتان این حس را داشته‌اید که اندکار فقط دارید به آشناگی‌ها در کارتان رسیدگی می‌کنید، این کتاب برایتان مفید خواهد بود.

